II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ

του διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 1999

(2000/260/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

΄Εχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 272, παράγραφος 5 προτελευταίο εδάφιο και παράγραφος 7,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 234 παράγραφος 7,

το δημοσιονομικό κανονισμό, της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2548/98 [2], και ιδίως το άρθρο 15,

τη διοργανική συμφωνία για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού [3],

το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 1999 [4],

το προσχέδιο του διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 1999, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή,

το σχέδιο του διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 1999, που κατήρτισε το Συμβούλιο στις 15 Νοεμβρίου 1999,

---

[1] ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.
[2] ΕΕ L 320 της 28.11.1998, σ. 1.
[3] ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.
[4] ΕΕ L 39 της 12.2.1999, σ. 1.

τις συζητήσεις και αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις 18 Νοεμβρίου 1999,

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 18 Νοεμβρίου 1999,

τις αποφάσεις του Συμβουλίου, της 25ης και 26ης Νοεμβρίου 1999, το οποίο δεν τροποποίησε την τροπολογία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

ότι έχει έτσι περατωθεί η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 272 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και στο άρθρο 234 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 1999, όπως εμφαίνεται στο παράρτημα, έχει οριστικώς εγκριθεί.

Στρασβούργο, 18 Νοεμβρίου 1999.

Η Πρόεδρος

Nicole FONTAINE

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΡΙΘ. 5 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1999

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Γ. Προσωπικό

— Τμήμα ΙΙΙ: Επιτροπή 5

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα ΙΙΙ: Επιτροπή 7

— Μέρος Β: Επίχειρησιακές πιστώσεις 11

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Τμήμα III — Επιτροπή

Κατηγορίες και βαθμοί	1999		Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5		Σύνολο	
	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις Jet	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις
A 1	29	—	—	—	29	—
A 2	194	22	1	—	195	22
A 3	555	32	—	—	555	32
A 4	1 323	154	—	—	1 323	154
A 5	1 242	133	3	—	1 245	133
A 6	899	41	—	—	899	41
A 7	1 000	—	2	—	1 002	—
A 8	100	—	—	—	100	—
Σύνολο	5 342	382	6	—	5 348	382
LA 3	54	—	—	—	54	—
LA 4	527	1	—	—	527	1
LA 5	486	2	—	—	486	2
LA 6	352	2	—	—	352	2
LA 7	448	8	—	—	448	8
LA 8	36	—	—	—	36	—
Σύνολο	1 903	13	—	—	1 903	13
B 1	786	46	—	—	786	46
B 2	668	52	—	—	668	52
B 3	855	85	1	—	856	58
B 4	528	31	4	—	532	31
B 5	467	—	—	—	467	—
Σύνολο	3 304	187	5	—	3 309	187
C 1	1 351	24	—	—	1 351	24
C 2	1 274	42	—	—	1 274	42
C 3	1 363	20	3	—	1 366	20
C 4	710	9	—	—	710	9
C 5	516	13	1	—	517	13
Σύνολο	5 214	108	4	—	5 218	108
D 1	463	—	—	—	463	—
D 2	230	—	—	—	230	—
D 3	70	—	—	—	70	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	763	—	—	—	763	—
Γενικό σύνολο	**16 526**	**690**	**15**	**—**	**16 541**	**690**

ΤΜΗΜΑ III

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση

Τίτλος	Ονομασία	ΠΑΥ ΠΠ	Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου ΔΣΠ 4/99)	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5	Νέο ποσό
B1-1 2 3 2	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης	ΠΑΥ	– 7 000 000	– 30 000 000	– 37 000 000
		ΠΠ	– 7 000 000	– 30 000 000	– 37 000 000
B1-1 5 0 1	Χρηματικές αντισταθμίσεις για ενέργειες απόσυρσης και δαπάνες αγοράς	ΠΑΥ	178 000 000	– 30 000 000	148 000 000
		ΠΠ	178 000 000	– 30 000 000	148 000 000
B1-2 1 1 3	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης	ΠΑΥ	– 95 000 000	– 42 000 000	– 137 000 000
		ΠΠ	– 95 000 000	– 42 000 000	– 137 000 000
B7-5 0 0	Ενίσχυση της οικονομικής αναδιάρθρωσης στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης	ΠΑΥ	1 188 500 000	—	1 188 500 000
		ΠΠ	718 990 000	147 000 000	865 990 000
	Εγγράφονται στο αποθεματικό	ΠΑΥ	*54 690 000*	—	*54 690 000*
		ΠΠ	*5 900 000*	—	*5 900 000*
B7-5 3 2	Μακροοικονομική αρωγή στις χώρες της περιοχής των δυτικών Βαλκανίων	ΠΑΥ	p.m.	15 000 000	15 000 000
		ΠΠ	p.m.	15 000 000	15 000 000
	Εγγράφονται στο αποθεματικό	ΠΑΥ	*15 000 000*	*– 15 000 000*	—
		ΠΠ	—	—	—
B7-5 4 1	Μέτρα για την ανασυγκρότηση των δημοκρατιών που προήλθαν από την πρώην Γιουγκοσλαβία	ΠΑΥ	170 000 000	—	170 000 000
		ΠΠ	100 000 000	40 000 000	140 000 000
	Εγγράφονται στο αποθεματικό	ΠΑΥ	*30 000 000*	—	*30 000 000*
		ΠΠ	*30 000 000*	—	*30 000 000*
B0-4 0	Προσωρινές πιστώσεις	ΠΑΥ	392 610 000	– 100 000 000 [1]	292 610 000
		ΠΠ	241 670 000	– 100 000 000	141 670 000
	Σύνολο	**ΠΑΥ**	**1 827 110 000**	**202 000 000**	**1 625 110 000**
		ΠΠ	**1 136 660 000**	**—**	**136 660 000**

([1]) Το ποσό κατανέμεται ως εξής:

B1-2 0 0 2	Επιστροφές για τα τυριά	– 40 000 000
B1-3 0 0	Επιστροφές για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών	– 18 000 000
B1-3 0 1 0	Σιτηρά και ρύζι (προϊόντα εκτός παραρτήματος I)	– 16 000 000
B1-3 0 1 2	Αποβουτυρωμένο γάλα και λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα	– 5 000 000
B1-3 0 1 4	Αυγά	– 1 000 000
B1-3 1 2	Γάλα για μαθητές	– 10 000 000
B1-3 6 0 1	Δράσεις ελέγχου και πρόληψης – Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα	– 10 000 000

ΜΕΡΟΣ Β

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ,
ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΤΙΤΛΟΣ Β1-1

ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Παρατηρήσεις

Οι δαπάνες της κοινής γεωργικής πολιτικής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, είναι, αφενός μεν, επιστροφές των οποίων η χρηματοδότηση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1), αφετέρου δε, δαπάνες παρεμβάσεως των οποίων η χρηματοδότηση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του ίδιου κανονισμού. Οι όροι χρηματοδοτήσεως καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδοτήσεως των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10).

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, καθορίζονται κατά κανόνα:

— αφενός, βάσει της νομοθεσίας που ισχύει για τις γεωργικές αγορές,

— αφετέρου, βάσει της υποθετικής εξέλιξης των αγορών αυτών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 2 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Β1-1 2 3 Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης ελαιολάδου

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1638/98 (ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 32).

Β1-1 2 3 2 Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5	Νέο ποσό
– 7 000 000	– 30 000 000	– 37 000 000

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης που πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ

Β1-1 5 0 ***Νωπά οπωροκηπευτικά***

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 843/98 (ΕΕ L 120 της 23.4.1998, σ. 10).

Β1-1 5 0 1 Χρηματικές αντισταθμίσεις για ενέργειες απόσυρσης και δαπάνες αγοράς

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5	Νέο ποσό
178 000 000	– 30 000 000	148 000 000

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες:

— υπό μορφή χρηματικών αντισταθμίσεων που χορηγούνται στις οργανώσεις παραγωγών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96,

— για ενέργειες μεταποιήσεως και διανομής προϊόντων που έχουν αποσυρθεί ή αγορασθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του εν λόγω κανονισμού.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες ανάληψης των εξόδων μεταφοράς, διαλογής και συσκευασίας που συνδέονται με τις ενέργειες δωρεάν διανομής οπωροκηπευτικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΤΙΤΛΟΣ Β1-2

ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Β1-2 1 1 ***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος***

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγορών στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L-148 της 28.6.1968, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1633/98 (ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 17).

Β1-2 1 1 3 Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5	Νέο ποσό
– 95 000 000	– 42 000 000	– 137 000 000

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης, και ιδίως τη διαφορά μεταξύ της λογιστικής αξίας και της τιμής πώλησης σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 έως 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β7

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ

Όλες οι συμβάσεις για το εξωτερικό προσωπικό που καταλογίζονται στις επιχειρησιακές πιστώσεις, πρέπει να συγκεντρώνονται και να εναρμονίζονται από τη μονάδα διαχείρισης και ελέγχου των εξωτερικών συμβολαίων υπό την ευθύνη του αρμοδίου για τον προϋπολογισμό επιτρόπου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-5

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΝΕΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΚΡΑΤΗ ΚΑΙ ΤΗ ΜΟΓΓΟΛΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Παρατηρήσεις

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας της 26ης και 27ης Ιουνίου 1992.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Κοπεγχάγης της 21ης και 22ας Ιουνίου 1993.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Έσεν της 9ης και 10ης Δεκεμβρίου 1994.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Καννών της 26ης και 27ης Ιουνίου 1995.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Μαδρίτης της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 1995.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση ακολουθεί πολιτική συνεργασίας με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, σύμφωνα με τις διατάξεις των πράξεων που προαναφέρονται, η οποία εγγράφεται στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης απέναντι στις εν λόγω χώρες. Εκτός αυτού, οι πιστώσεις αυτού του κεφαλαίου προορίζονται να καλύψουν τη χρηματοδότηση των συνοδευτικών μέτρων του συμφώνου σταθερότητας για την Ευρώπη.

Β7-5 0 0 Ενίσχυση της οικονομικής αναδιάρθρωσης στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)		Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 188 500 000 (1)	718 990 000 (2)	—	147 000 000	1 188 500 000 (3)	865 990 000 (4)

(1) Πίστωση 54 690 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(2) Πίστωση 5 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(3) Πίστωση 54 690 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(4) Πίστωση 5 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Παρατηρήσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 118 Β.

Συνθήκη του Άμστερνταμ.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με την οικονομική ενίσχυση υπέρ της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας (ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2698/90 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 με σκοπό την επέκταση της οικονομικής ενίσχυσης σε άλλες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 257 της 21.9.1991, σ. 1) (Βουλγαρία, Ρουμανία, Τσεχοσλοβακία, Γιουγκοσλαβία, Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3800/91 του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 προκειμένου να επεκταθεί η οικονομική ενίσχυση και σε άλλες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 357 της 28.12.1991, σ. 10) (Αλβανία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, εκτός της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2334/92 του Συμβουλίου της 7ης Αυγούστου 1992 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 με σκοπό την επέκταση της οικονομικής ενίσχυσης στη Σλοβενία (ΕΕ L 227 της 11.8.1992, σ. 1).

Απόφαση 93/246/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1993 για την έγκριση της δεύτερης φάσης του προγράμματος διευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (Tempus II) (1994-1998) (ΕΕ L 112 της 6.5.1993, σ. 34), που παρατάθηκε για την περίοδο 1998-2000 από την απόφαση 96/663/ΕΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1996 (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 36).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1764/93 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1993 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης σε ορισμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 162 της 3.7.1993, σ. 1) (Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακική Δημοκρατία).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ *(συνέχεια)*

Β7-5 0 0 *(συνέχεια)*

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 για την τροποποίηση της απόφασης 77/270/Ευρατόμ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για να συμβάλει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφαλείας και αποτελεσματικότητας του πυρηνικού πάρκου ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1366/95 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1995 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με την επέκταση της οικονομικής βοήθειας στην Κροατία (ΕΕ L 133 της 17.6.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 463/96 του Συμβουλίου της 11ης Μαρτίου 1996 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με την επέκταση της οικονομικής βοήθειας στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 65 της 15.3.1996, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/96 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1996 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με την επέκταση της οικονομικής βοήθειας στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 103 της 26.4.1996, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης (ΕΕ αριθ. L 85 της 20.3.1998, σ. 1).

Αποφάσεις 98/259/ΕΚ έως 98/268/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1998 σχετικά με τις αρχές, προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και όρους που περιέχονται στην εταιρική σχέση με τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Ρουμανία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Δημοκρατία της Σλοβενίας (ΕΕ αριθ. L 121 της 23.4.1998, σ. 1).

Κατά την περίοδο 1990-1994, η πίστωση αυτή προοριζόταν για να διευκολύνει τη μετάβαση των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης προς την οικονομία της αγοράς και τη δημοκρατία.

Μετά το Συμβούλιο του Έσεν, το πρόγραμμα Phare εξελίχθηκε σταδιακά προς ένα μέσο στήριξης της προσχώρησης των υποψηφίων χωρών. Έτσι, η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίσει, κατά την εκτέλεση του προγράμματος Phare, ότι οι αποδέκτες των πιστώσεων τηρούν την ευρωπαϊκή κοινωνική πολιτική και τα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα που ορίζονται από τον Κοινωνικό Χάρτη της Κοινότητας.

Με την προοπτική της σφαιρικής ενίσχυσης της στρατηγικής πριν από την προσχώρηση, σύμφωνα με τους προσανατολισμούς που προβλέπονται στο Πρόγραμμα Δράσης 2000, οι παρεμβάσεις του Phare θα επικεντρωθούν σε δύο κύριες προτεραιότητες:

— «Institution building», με στόχο να τους δοθεί ένα πραγματικό δυναμικό εφαρμογής του κοινοτικού δικαίου, ιδίως με:

  — την προσέγγιση των νομοθεσιών,

  — την προώθηση των οργανώσεων καταναλωτών,

  — τις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και τις περιφερειακές πολιτικές,

  — την προώθηση της δημοκρατίας και της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και την ενεργό συνεργασία σε θέματα δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων,

  — το άνοιγμα κοινοτικών προγραμμάτων (βλέπε το άρθρο Β7-5 0 3),

— χρηματοδότηση των επενδύσεων, ιδίως για να μπορέσουν οι υποψήφιες χώρες να τηρήσουν τους κανόνες της κοινοτικής νομοθεσίας.

Η πίστωση αυτή θα εξασφαλίσει επίσης τη χρηματοδότηση της συστηματικής αξιολόγησης των επιπτώσεων, ανάλογα με το φύλο, των δράσεων που αναλαμβάνονται βάσει του άρθρου αυτού, με στόχο την εδραίωση θεσμών και την υποστήριξη των επενδύσεων.

Προβλέπονται τρεις μορφές παρεμβάσεων:

— συνεισφορές σε ένα εθνικό ταμείο προώθησης των επενδύσεων που συνδέονται με το κοινοτικό κεκτημένο,

— συγχρηματοδότηση σχεδίων που συνδέονται με τις μεγάλες υποδομές, ιδίως με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, την Ευρωπαϊκή Τράπεζα για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη και την Παγκόσμια Τράπεζα, και, στο πλαίσιο των διευρωπαϊκών δικτύων, αναδιάρθρωση και εκσυγχρονισμός της βιομηχανίας, της ενέργειας, των τηλεπικοινωνιών, του περιβάλλοντος και των σχεδίων διαπεριφερειακής συνεργασίας,

— μια οριζόντια διευκόλυνση για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις.

Περίπου το 30 % του κονδυλίου του Phare προορίζεται, με αυτήν την προοπτική, για την πρώτη προτεραιότητα «Institution building» και περίπου το 70 % για τη χρηματοδότηση των υποδομών. Αυτά τα ποσοστά έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και μπορούν να τροποποιηθούν ανάλογα με την ιδιαίτερη κατάσταση κάθε δικαιούχου κράτους, ιδίως σύμφωνα με τις ανάγκες του και το δυναμικό απορρόφησης που διαθέτει.

Τέσσερις φορές ετησίως, η Επιτροπή θα παρέχει μια κατανομή ανά χώρα και ανά τομέα των αναλήψεων υποχρεώσεων και των πληρωμών που θα έχουν εκτελεστεί.

Στο πλαίσιο του τομέα των μεταφορών, θα συμπεριληφθούν οι δράσεις που χρηματοδοτήθηκαν μέχρι το 1996 από το άρθρο Β7-8 4 0.

Οι δράσεις που διεξάγονται στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας αποσκοπούν ιδίως να καλύψουν τη χρηματοδότηση της αναγκαίας τεχνικής και νομικής βοήθειας για την αξιολόγηση των περιβαλλοντικών, οικονομικών και χρηματοδοτικών πτυχών και της ασφάλειας των σχεδίων που αποτελούν αντικείμενο αίτησης για χρηματοδότηση από δάνεια της Ευρατόμ, και να συμβάλουν στη σύναψη και στην εκτέλεση αυτών των συμβάσεων δανείων. Η Επιτροπή παρέχει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή αναλυτικές πληροφορίες για το κόστος της τεχνικής και νομικής αυτής βοήθειας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του μοναδικού άρθρου της απόφασης 94/179/Ευρατόμ, τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από κάθε επιχείρηση δικαιούχου δανείου που χορηγείται στο πλαίσιο της εν λόγω απόφασης, και που έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 9 1 της κατάστασης εσόδων, θα οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 96 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενός ή περισσοτέρων πρότυπων σχεδίων για την πρόληψη και τον έλεγχο των ασθενειών των ζώων στις χώρες που συνορεύουν με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ *(συνέχεια)*

Β7-5 0 0 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή, όχι ανώτερη από το ποσό των 3 εκατομμυρίων ευρώ, προορίζεται επίσης να υποστηρίξει και να προωθήσει την ανάπτυξη σύγχρονων και ανεξάρτητων συστημάτων εργασιακών σχέσεων και κοινωνικού διαλόγου στις υποψήφιες για προσχώρηση ως μέρος της διεργασίας «Institution building» στις χώρες εκείνες κατά την πορεία τους προς την προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στο πλαίσιο της αναθεώρησης του Phare με στόχο την επίτευξη μεγαλύτερης αποκέντρωσης και έχοντας υπόψη τον περιορισμένο χρόνο, οι πιστώσεις χρηματοδοτούν, ιδιαιτέρως, μέτρα ενημέρωσης και κατάρτισης για τα συνδικάτα και τις οργανώσεις εργοδοτών στις οικείες χώρες, καθώς και υποστήριξη του διαλόγου και των ανταλλαγών απόψεων με τους ευρωπαίους κοινωνικούς εταίρους.

Ποσό όχι ανώτερο των 10 200 000 ευρώ διατίθεται για την κάλυψη αιτιολογημένων δαπανών διεξαγωγής μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνωμόνων, ενημέρωσης και δημοσιεύσεων, που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων της ενέργειας της οποίας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό οι δαπάνες τεχνικής και διοικητικής συνδρομής, εφόσον πραγματοποιούνται προς αμοιβαίο όφελος της Επιτροπής και των δικαιούχων της δράσης και δεν υπάγονται στα συνήθη καθήκοντα των δημοσίων υπηρεσιών, συνδέονται δε με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, το λογιστικό έλεγχο και το γενικό έλεγχο του προγράμματος ή σχεδίου. Η διάρκεια της τεχνικής και διοικητικής συνδρομής δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τη διάρκεια του προγράμματος ή σχεδίου.

Ποσό όχι ανώτερο των 53 820 000 ευρώ μπορεί να καλύψει τις δαπάνες αυτές.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1998	1999	2000	2001	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1998 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 587 215 439	789 600 000	684 890 000	550 000 000	540 000 000	22 725 439
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 1997						
Πιστώσεις 1998	929 385 000	40 000 000	140 000 000	200 000 000	200 000 000	349 385 000
Πιστώσεις 1999	1 243 190 000 (1)		47 200 000	150 000 000	200 000 000	845 990 000
Σύνολο	4 759 790 439	829 600 000	872 090 000 (2)	900 000 000	940 000 000	1 218 100 439

(1) Εκ των οποίων 54 690 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(2) Εκ των οποίων 5 900 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 3 — ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Β7-5 3 2 ***Μακροοικονομική αρωγή στις χώρες της περιοχής των δυτικών Βαλκανίων***

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)		Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (1)	p.m.	p.m.	15 000 000	p.m. (2)	15 000 000

(1) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(2) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 3 — ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ *(συνέχεια)*

Β7-5 3 2 *(συνέχεια)*

Παρατηρήσεις

Παλαιά θέση Β7-5 3 2 0

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας [COM(99) 404 τελικό]

Αυτή η έκτακτη συνδρομή αποσκοπεί στο να απαλύνει τους εξωτερικούς χρηματοδοτικούς περιορισμούς ορισμένων τρίτων χωρών σε περίπτωση μακροοικονομικών δυσκολιών που χαρακτηρίζονται από σοβαρές ανισορροπίες του προϋπολογισμού ή/και του ισοζυγίου πληρωμών.

Συνδέεται άμεσα με την εφαρμογή από τις δικαιούχες χώρες μέτρων μακροοικονομικής σταθεροποίησης και διαρθρωτικής προσαρμογής. Η κοινοτική παρέμβαση είναι γενικά συμπληρωματική εκείνης του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σε συντονισμό με τους άλλους διμερείς χορηγούς βοήθειας.

Τα ποσά που έχουν εγγραφεί στο παρόν άρθρο αντιστοιχούν στις δράσεις για τις οποίες έχει ήδη ληφθεί απόφαση. Τα ποσά που έχουν εγγραφεί στο αποθεματικό αντιστοιχούν σε άλλες δράσεις που προτάθηκαν ή που βρίσκονται στο στάδιο προετοιμασίας.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1998	1999	2000	2001	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1998 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 1997						
Πιστώσεις 1998	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1999	15 000 000		15 000 000			
Σύνολο	15 000 000	p.m.	15 000 000			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΗΛΘΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑ

Β7-5 4 1 ***Μέτρα για την ανασυγκρότηση των δημοκρατιών που προήλθαν από την πρώην Γιουγκοσλαβία***

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)		Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
170 000 000 (1)	100 000 000 (2)	—	40 000 000	170 000 000 (3)	140 000 000 (4)

(1) Πίστωση 30 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(2) Πίστωση 30 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(3) Πίστωση 30 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(4) Πίστωση 30 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1628/96 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τη βοήθεια στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, στην Κροατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 204 της 14.8.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 851/98 (ΕΕ L 122 της 24.4.1998, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση σχεδίων ανασυγκρότησης, τα οποία κατέστησαν αναγκαία από τον πόλεμο, στις Δημοκρατίες που προήλθαν από την πρώην Γιουγκοσλαβία.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την επιστροφή και την επανεγκατάσταση των προσφύγων και των ατόμων που έχουν μετακινηθεί στην Κροατία, στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), χωρίς καμία διάκριση ως προς την περιοχή καταγωγής ή την εθνικότητα των προσφύγων ή των ατόμων που έχουν μετακινηθεί λόγω των συγκρούσεων στο έδαφος της πρώην Γιουγκοσλαβίας.

Δικαιούχοι της θέσεως αυτής του προϋπολογισμού είναι τα κράτη και οι εθνοτικές κρατικές ομάδες οι οποίες πληρούν τις υποχρεώσεις που απορρέουν τόσο από τις ειρηνευτικές συμφωνίες του Dayton και ειδικότερα όσον αφορά τα θέματα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όσο και από τις αποφάσεις του Διεθνούς ad hoc Δικαστηρίου για την πρώην Γιουγκοσλαβία.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως συμβολή σε κοινές δράσεις των αστυνομικών δυνάμεων με στόχο τη διατήρηση της ειρήνης και της σταθερότητας στη Βοσνία και την εξασφάλιση της προστασίας και της ασφάλειας των αμάχων.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνωμόνων, καθώς και πληροφόρησης και δημοσιεύσεων που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου της δράσης της οποίας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος.

Στον εντεταλμένο της Επιτροπής στη Βοσνία, ο οποίος διαθέτει ειδικές εξουσίες, διατίθεται ισχυρή ομάδα διαχείρισης και υποστήριξη από ειδικές ομάδες τεχνικής βοήθειας και επίβλεψης. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξαιρετικές συνθήκες της ανοικοδόμησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, και να διασφαλιστεί η διάθεση επαρκούς προσωπικού επίτόπου για την τεχνική υποστήριξη εκ μέρους της Επιτροπής, μέρος των πιστώσεων που εγκρίνονται για μέτρα ανοικοδόμησης μπορεί να διατεθεί για πρόσληψη προσωπικού σύμφωνα με τους κανόνες τεχνικής και διοικητικής ενίσχυσης.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό οι δαπάνες τεχνικής και διοικητικής συνδρομής, εφόσον πραγματοποιούνται προς αμοιβαίο όφελος της Επιτροπής και των δικαιούχων της δράσης και δεν υπάγονται στα συνήθη καθήκοντα των δημοσίων υπηρεσιών, συνδέονται δε με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, το λογιστικό έλεγχο και το γενικό έλεγχο του προγράμματος ή σχεδίου. Η διάρκεια της τεχνικής και διοικητικής συνδρομής δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τη διάρκεια του προγράμματος ή σχεδίου.

Ποσό όχι ανώτερο των 18 400 000 ευρώ μπορεί να καλύψει τις δαπάνες αυτές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΗΛΘΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑ *(συνέχεια)*

Β7-5 4 1 *(συνέχεια)*

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1998	1999	2000	2001	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1998 που απομένουν προς εκκαθάριση	206 823 857	70 000 000	70 000 000	66 823 857		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 1997						
Πιστώσεις 1998	100 000 000 (1)	10 000 000	50 000 000	35 000 000	5 000 000	
Πιστώσεις 1999	200 000 000 (2)		50 000 000	40 000 000	80 000 000	30 000 000
Σύνολο	506 823 857	80 000 000 (3)	170 000 000 (4)	141 823 857	85 000 000	30 000 000

(1) Εκ των οποίων 30 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(2) Εκ των οποίων 30 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(3) Εκ των οποίων 24 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(4) Εκ των οποίων 30 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β0

ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαιρεση Β0
(Εγγυήθσεις και αποθεματικά)

ΤΙΤΛΟΣ Β0-4

ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-4 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Β0-4 0 0 **Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις**

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5	Νέο ποσό
100 000 000	– 100 000 000	—

Β0-4 0 1 **Διαχωριζόμενες πιστώσεις**

Προϋπολογισμός 1999 (συμπεριλαμβανομένου του ΔΣΠ 4/99)		Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
292 610 000	141 670 000	—	—	292 610 000	141 670 000

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1997, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2548/98 (ΕΕ L 320 της 28.11.1998, σ. 1).

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο εάν μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού (εντός παρενθέσεων αναγράφονται οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων).

Το σύνολο των πιστώσεων αναλύεται ως εξής:

Διαγράφονται			
Θέση	Β1-2 0 0 2	Επιστροφές για τα τυριά	40 000 000
			(40 000 000)
Άρθρο	Β1-3 0 0	Επιστροφές για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών	18 000 000
			(18 000 000)
Θέση	Β1-3 0 1 0	Σιτηρά και ρύζι	16 000 000
			(16 000 000)
Θέση	Β1-3 0 1 2	Αποβουτυρωμένο γάλα και λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα	5 000 000
			(5 000 000)
Θέση	Β1-3 0 1 4	Αυγά	1 000 000
			(1 000 000)
Άρθρο	Β1-3 1 2	Γάλα για μαθητές	10 000 000
			(10 000 000)
Θέση	Β1-3 6 0 1	Δράσεις ελέγχου και πρόληψης - Αμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα	10 000 000
			(10 000 000)